

COMMASTER



power and efficiency
for the agricultural world



 **EUROCARDAN**
ENERGY ON THE MOVE

Linea MASTER

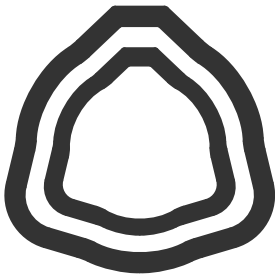
MASTER line



Le trasmissioni cardaniche della linea MASTER di EUROCARDAN sono costituite da diverse famiglie di prodotti, che coprono un'ampia gamma di esigenze applicative per le macchine agricole che richiedono dalla più piccola fino alla medio-alta trasmissione di potenza. Tutte le trasmissioni cardaniche EUROCARDAN possono essere equilibrate a richiesta, per essere utilizzate a regimi di rotazioni oltre lo standard.

Offrono una ampia gamma di configurazioni, in base a:

- Tipologia del profilo utilizzato per i tubi telescopici (trilobato, scanalato, York®, a limone o stellare);
- Tipologia di attacco delle forcelle di estremità;
- Possibilità di predisporre la trasmissione con 1 o 2 giunti omocinetic.



Profilo telescopico trilobato

Questo genere di profilo è il più comunemente utilizzato, dalle applicazioni più leggere fino a quelle moderatamente gravose.

Le trasmissioni di questa famiglia possono essere equipaggiate con un'ampia gamma di forcelle di estremità, dispositivi di sicurezza e giunti grandangolari.

Trilobed telescopic profile

This type of profile is the most commonly used, from the lighter to the moderately intense applications.

The drives of this family can be equipped with a wide range of end yokes, safety devices and wide-angle joints.



The EUROCARDAN MASTER line cardan shafts consists of several families of products that satisfy a wide range of application requirements for agricultural machines which require from the smallest up to medium-high power drive. All the EUROCARDAN cardan drives can be balanced upon request and can also be used in non-standard rotations.

They offer a wide range of configurations, according to:

- *Type of profile used for the telescopic tubes (trilobed, spined, York®, lemon-type or stellar);*
- *End yoke coupling type;*
- *Possibility to arrange the drive with 1 or 2 constant-velocity joints.*

AX



La trasmissione AX è costituita da un sistema di tubi telescopici a profilo triangolare con forcelle spinate. Si presta ad un'ampia gamma di applicazioni medio-pesanti.

The AX transmission consists of a system of triangular profile telescopic tubes with pinned yokes. It is suitable for a wide range of medium-heavy applications.

MX



La trasmissione MX (con tubi telescopici a profilo triangolare) è adatta per trattori con attacco femmina o per realizzare accoppiamenti fra 2 alberi di trasmissione in successione (trasmissioni a 3 giunti cardanici). Si caratterizza per i tubi spinati dal lato attrezzo ed il mozzo scanalato dal lato trattore.

The MX transmission (with triangular profile telescopic tubes) is suitable for tractors with female connection or to create couplings between 2 drive shafts in succession (3 cardan joint drives). It is characterised by pinned tubes at the tool side and grooved hub at the tractor side.

AJ-AK



Le trasmissioni grandangolari AJ e AK (con tubi telescopici a profilo triangolare) sono caratterizzate dalla presenza di un nuovo giunto omocinetico (che consente di lavorare con angoli di trasmissione fino a 80°) completamente ridisegnato, che può essere posizionato dal lato trattore (AJ) o dal lato attrezzo (AK).

The AJ and AK wide-angle drives (with triangular profile telescopic tubes) are characterised by the presence of a new completely redesigned constant-velocity joint (which allows working with drive angles of up to 80°), that can be positioned on the tractor side (AJ) or on the implement side (AK).

AW



La trasmissione AW (con tubi telescopici a profilo triangolare) è la risposta alle esigenze di massimizzazione degli angoli di lavoro, essendo caratterizzata dalla presenza del giunto omocinetico su entrambi i lati.

The AW transmission (with triangular profile telescopic tubes) is the response to the maximisation of work angles requirements, being characterised by the presence of a constant-velocity joint on both sides.

TX



La trasmissione TX (con tubi telescopici a profilo triangolare) è adatta per applicazioni più leggere ed è costituita da forcelle saldate su tubi telescopici.

The TX transmission (with triangular profile telescopic tubes) is suitable for lighter applications and consists of welded yokes on telescopic tubes.

AXH



La trasmissione AXH (con tubi telescopici a profilo triangolare) si rivolge ad applicazioni agricole avanzate, in cui occorrono dimensioni contenute e tolleranze ridotte per funzionamento ad elevati regimi di rotazione.

The AXH transmission (with triangular profile telescopic tubes) is intended for advanced agricultural applications, where small dimensions and reduced tolerances are required for high rpm operation.

Profilo telescopico York®

Le trasmissioni con tubi York® sono indicate per applicazioni in cui sono presenti picchi di coppia che potrebbero risultare dannosi per gli elementi telescopici trilobati. Grazie alle superfici di contatto più ampie, il profilo York® consente una più uniforme e regolare ripartizione degli sforzi (anche a livello di pressione superficiale dei tubi) e permette un elevato accumulo di grasso utile per una costante lubrificazione delle parti. Le trasmissioni di questa famiglia possono essere equipaggiate con un'ampia gamma di forcelle di estremità, dispositivi di sicurezza e giunti grandangolari.

York® telescopic profile

The transmissions with York® tubes are suitable for applications involving torque peaks that could be harmful to the trilobed telescopic elements. Thanks to the larger contact surfaces, the York® profile allows a more uniform and regular distribution of the stresses (in terms of surface pressure of the tubes) and allows a high accumulation of grease which is useful for constant lubrication of the parts. The transmissions of this family can be equipped with a wide range of end yokes, safety devices and wide-angle joints.



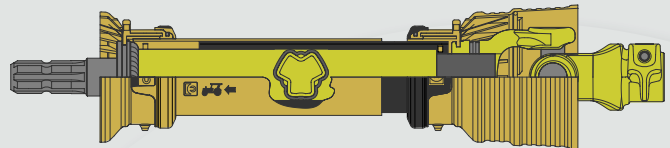
YE



La trasmissione YE è costituita da un sistema di tubi telescopici nello speciale profilo York® ed è idonea nelle trasmissioni di potenza in cui si cercano performance superiori rispetto alle tradizionali.

The YE transmission consists of a system of telescopic tubes in the special York® profile and is suitable for power drives in which superior performance is required compared to conventional output.

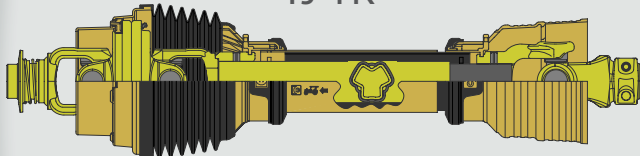
YF



La trasmissione YF (con tubi telescopici a profilo York®) è adatta per trattori con attacco femmina o per realizzare accoppiamenti fra 2 alberi di trasmissione in successione (trasmissioni a 3 giunti cardanici). Si caratterizza per i tubi spinati dal lato attrezzo ed il mozzo scanalato dal lato trattore.

The YF transmission (with York® profile telescopic tubes) is suitable for tractors with female connection or to create couplings between 2 drive shafts in succession (3 cardan joint drives). It is characterised by pinned tubes at the tool side and grooved hub at the tractor side.

YJ-YK



Le trasmissioni grandangolari YJ e YK (con tubi telescopici a profilo York®) sono caratterizzate dalla presenza di un nuovo giunto omocinetico (che consente di lavorare con angoli di trasmissione fino a 80°) completamente ridisegnato, che può essere posizionato dal lato trattore (YJ) o dal lato attrezzo (YK).

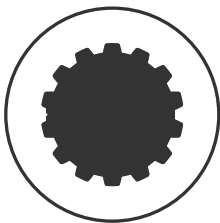
The YJ and YK wide-angle drives (with York® profile telescopic tubes) are characterised by the presence of a new completely redesigned constant-velocity joint (which allows working with drive angles of up to 80°), that can be positioned on the tractor side (YJ) or on the implement side (YK).

YW



La trasmissione YW (con tubi telescopici a profilo York®) è la risposta alle esigenze di massimizzazione degli angoli di lavoro, essendo caratterizzata dalla presenza del giunto omocinetico su entrambi i lati.

The YW transmission (with York® profile triangular profile telescopic tubes) is the response to the maximisation of work angles requirements, being characterised by the presence of constant-velocity joints on both sides.



Profilo telescopico scanalato

Il particolare accoppiamento "tubo brocciato-albero scanalato" garantisce un elevato numero di punti di contatto ed è indicato in presenza di elevate vibrazioni o per alberi che, a parità di lunghezza, richiedono una maggiore estensibilità. Le trasmissioni di questa famiglia possono essere equipaggiate con un'ampia gamma di forcelle di estremità, dispositivi di sicurezza e giunti grandangolari.

Grooved telescopic profile

The particular "grooved broached-shaft tube" coupling guarantees a high number of contact points and is recommended in the presence of high vibrations or for shafts which, with same length, require greater extensibility. The drives of this family can be equipped with a wide range of end yokes, safety devices and wide-angle joints.

BX



La trasmissione BX è particolarmente adatta nelle applicazioni che richiedono una maggiore estensibilità dei tubi, a parità di lunghezza, nonché in presenza di elevate vibrazioni e coppie in gioco.

The BX transmission is especially suitable in applications requiring a greater extensibility of tubes (for the same length) and in presence of high vibrations and torques.

Profilo telescopico a limone

Questo genere di profilo è utilizzato per applicazioni da leggere fino a moderatamente gravose.

Le trasmissioni di questa famiglia possono essere equipaggiate con un'ampia gamma di forcelle di estremità, dispositivi di sicurezza e giunti grandangolari.

Lemon telescopic profile

This kind of profile is used for light up to moderately extreme applications.

The transmissions of this family can be equipped with a wide range of end yokes, safety devices and wide-angle joints.



Profilo telescopico stellare

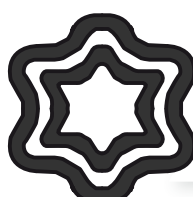
Questo genere di profilo è utilizzato per applicazioni da medie fino a gravose.

Le trasmissioni di questa famiglia possono essere equipaggiate con un'ampia gamma di forcelle di estremità, dispositivi di sicurezza e giunti grandangolari.

Stellar telescopic profile

This kind of profile is used for medium up to heavy applications.

The transmissions of this family can be equipped with a wide range of end yokes, safety devices and wide-angle joints.



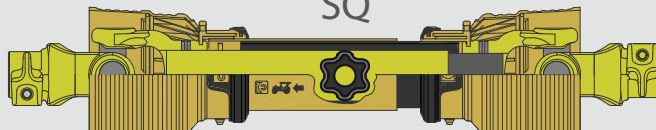
TQ



La trasmissione TQ è costituita da un sistema di tubi telescopici con profilo a limone e forcelle spinate. Si presta ad un'ampia gamma di applicazioni medie.

The TQ transmission consists of a system of lemon profile telescopic tubes and pinned yokes. It is suitable for a wide range of medium applications.

SQ



La trasmissione SQ è costituita da un sistema di tubi telescopici con profilo stellare con forcelle spinate. Si presta ad un'ampia gamma di applicazioni medio-pesanti.

The SQ transmission consists of a system of stellar profile telescopic tubes with pinned yokes. It is suitable for a wide range of medium-heavy applications.

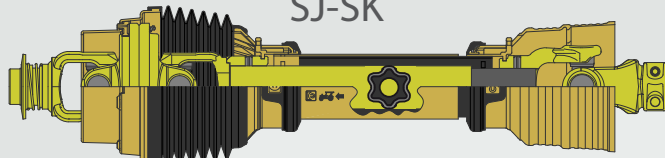
TJ-TK



Le trasmissioni grandangolari TJ e TK (con tubi telescopici a profilo a limone) sono caratterizzate dalla presenza di un nuovo giunto omocinetico (che consente di lavorare con angoli di trasmissione fino a 80°) completamente ridisegnato, che può essere posizionato dal lato trattore (TJ) o dal lato attrezzo (TK).

The TJ and TK wide-angle transmission (with lemon profile telescopic tubes) are characterised by the presence of a new completely redesigned constant-velocity joint (which allows working with drive angles of up to 80°), that can be positioned on the tractor side (TJ) or on the implement side (TK).

SJ-SK



Le trasmissioni grandangolari SJ e SK (con tubi telescopici a profilo stellare) sono caratterizzate dalla presenza di un nuovo giunto omocinetico (che consente di lavorare con angoli di trasmissione fino a 80°) completamente ridisegnato, che può essere posizionato dal lato trattore (SJ) o dal lato attrezzo (SK).

The SJ and SK wide-angle drives (with stellar profile telescopic tubes) are characterised by the presence of a new completely redesigned constant-velocity joint (which allows working with drive angles of up to 80°), that can be positioned on the tractor side (SJ) or on the implement side (SK).

TW



La trasmissione TW (con tubi telescopici a profilo a limone) è la risposta alle esigenze di massimizzazione degli angoli di lavoro, essendo caratterizzata dalla presenza del giunto omocinetico su entrambi i lati.

The TW transmission (with lemon profile telescopic tubes) is the response to the maximisation of work angles requirements, being characterised by the presence of constant-velocity joints on both sides.

SW



La trasmissione SW (con tubi telescopici a profilo stellare) è la risposta alle esigenze di massimizzazione degli angoli di lavoro, essendo caratterizzata dalla presenza del giunto omocinetico su entrambi i lati.

The SW transmission (with stellar profile telescopic tubes) is the response to the maximisation of work angles requirements, being characterised by the presence of constant-velocity joints on both sides.

CARDANI STANDARD - DRIVE SHAFTS U-JOINTS													
Dimensione Size	Crociera Cross	Serie - Series								540 min ⁻¹ (rpm)		1000 min ⁻¹ (rpm)	
		AX - MX - TX - AXH	cat. ASAE	YE - YF	cat. ASAE	BX	cat. ASAE	TQ	SQ	Coppia Torque M [Nm] (lb-in)	Potenza Power P [Kw] (HP)	Coppia Torque M [Nm] (lb-in)	Potenza Power P [Kw] (HP)
1			1R							190 (1680)	11 (15)	160 (1420)	17 (23)
3100										190 (1680)	11 (15)	160 (1420)	17 (23)
2			2R-1H							270 (2390)	15 (20)	240 (2120)	25 (34)
3200										270 (2390)	15 (20)	240 (2120)	25 (34)
4			3R-2H		4R-3H		3R-2H			420 (3752)	24 (33)	353 (3124)	37 (50)
3300										420 (3752)	24 (33)	353 (3124)	37 (50)
5			4R-3H		4R-3H		4R-3H			600 (5310)	34 (45)	500 (4425)	52 (70)
3400										600 (5310)	34 (45)	500 (4425)	52 (70)
6			4R-3H		5R-4H		4R-3H			780 (6900)	44 (60)	640 (5665)	67 (90)
7			6R-4H		6R-4H		6R-4H			1060 (9380)	60 (82)	870 (7700)	91 (120)
3500										1060 (9380)	60 (82)	870 (7700)	91 (120)
8			6R-4H		6R-4H		6R-4H			1200 (10620)	68 (92)	980 (8670)	103 (140)
10					7R-6H		6R			1380 (12210)	78 (105)	1130 (10000)	118 (160)

CARDANI OMOCINETICI - DRIVE SHAFTS CV-JOINTS											
Dimensione Size	Crociera Cross	Serie - Series				540 min ⁻¹ (rpm)		1000 min ⁻¹ (rpm)			
		AJ - AK - AW	cat. ASAE	YJ - YK - YW	cat. ASAE	TJ - TK - TW	SJ - SK - SW	Coppia Torque M [Nm] (lb-in)	Potenza Power P [Kw] (HP)	Coppia Torque M [Nm] (lb-in)	Potenza Power P [Kw] (HP)
2			2R-1H					270 (2390)	15 (20)	240 (2120)	25 (34)
3280											
4			3R-2H		4R-3H			420 (3752)	24 (33)	353 (3124)	37 (50)
3380											
6			4R-3H		5R-4H			780 (6900)	44 (60)	640 (5665)	67 (90)
3480											
8			6R-4H		6R-4H			1200 (10620)	68 (92)	980 (8670)	103 (140)
3580											



Come identificare la trasmissione cardanica EUROCARDAN

How to identify the EUROCARDAN drivelines

Per consentire a EUROCARDAN di identificare la trasmissione che meglio si adatta alle vostre necessità, è sufficiente fornire al nostro servizio clienti le informazioni contrassegnate dalle lettere alfabetiche, i cui significati sono illustrati in questa pagina.

To allow EUROCARDAN to identify the drive which best suits your needs, simply provide our Customer Service with the information marked by the alphabetical letters, whose meanings are explained on this page.

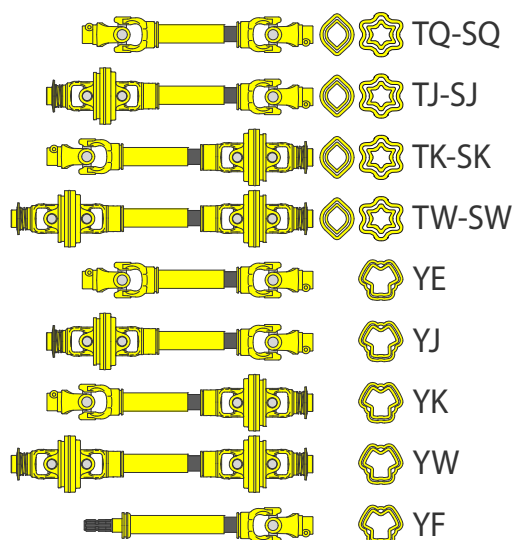
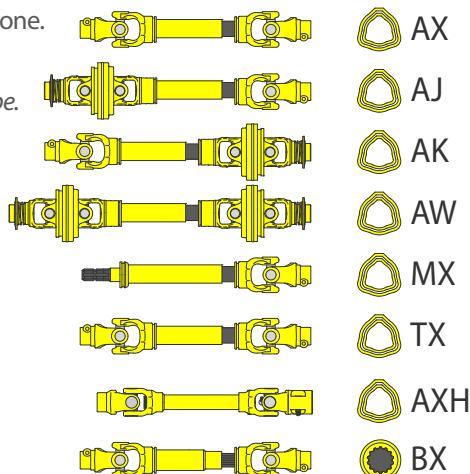
A

SERIE

Tipo di trasmissione.

SERIES

Transmission Type.

**B**

DIMENSIONE

Dimensione della trasmissione, funzione della Potenza da trasmettere.

Vedere tabella pagina precedente

DIMENSION

Dimension according to the power level to be transmitted.

See the previous page table

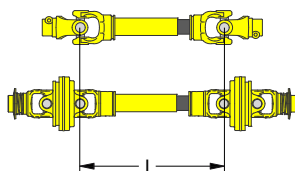
C

LUNGHEZZA TRASMISSIONE

Distanza minima tra i centri della crociera interne (in mm).

PTO LENGTH

Minimum distance from internal cross center to cross center (in mm).

**D**

COMPONENTE LATO TRATTORE

Codice del componente (forcella) richiesto sul lato trattore. Per conoscere tale codice fare riferimento al catalogo Eurocardan.

COMPONENT ON TRACTORS SIDE

Component (yoke) needed on tractor side. For needed p/n, refer to Eurocardan catalogue.

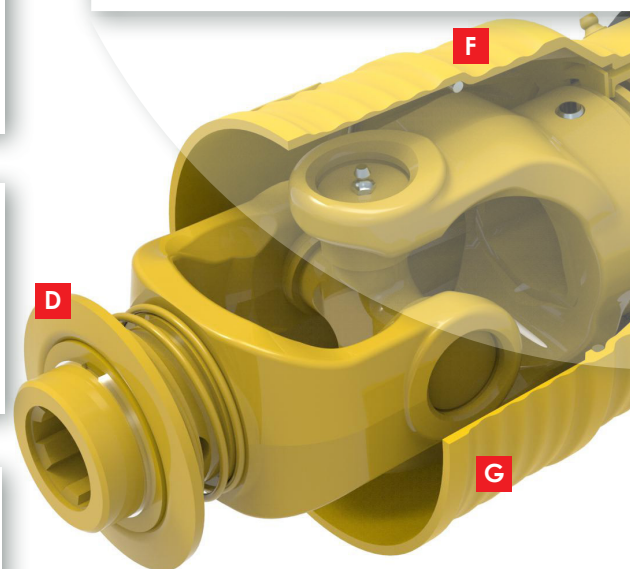
E

COMPONENTE LATO MACCHINA

Codice del componente (forcella o organo di sicurezza) richiesto sul lato macchina. Per conoscere tale codice fare riferimento al catalogo Eurocardan.

COMPONENT ON IMPLEMENT SIDE

Component (yoke or safety device) needed on machine implement. For needed p/n, refer to Eurocardan catalogue.



Esempio di sequenza descrittiva
Example of descriptive sequence

A	B	C	D	E	F	G	H
AX	8	910	1028010	1718605	CE	SC	t

F **PROTEZIONE**
Dispositivo di protezione associato all'albero cardanico:
CE = con marchio CE
CP = per mercato USA
E2 = con marchio CE + per mercato USA

PROTECTION

Protection device associated to the cardan shaft:

CE = with "CE" certification

CP = for USA market

E2 = with "CE" certification + for USA market

G **CONFIGURAZIONE CUFFIE**
Tipologia delle cuffie di protezione, definite attraverso una lettera relativa alla cuffia lato trattore ed una al lato macchina.

Esempi:

SS : Standard-Standard

SL : Standard-Lunga

SC : Standard-Corta

CONES CONFIGURATION

Configuration of protection cones, expressed through two letters which respectively define the cone on tractor side and the one implement side.

Examples:

SS : Standard-Standard

SL : Standard-Long

SC : Standard-Short

H **TRATTAMENTO TUBI TELESCOPICI**
r = rilsan (rivestimento superficiale)
n = nitemper (indurimento superficiale)
t = carbonitrurazione+tempra (trattamento alto resistenziale).

TREATMENT OF TELESCOPIC PIPES

r = rilsan (superficial coating)

n = nitemper (superficial hardening)

t = Carbonitriding+temper (highly resistant treatment)

EUROCARDAN S.P.A.

EUROCARDAN SpA sorge nella zona industriale della Val di Sangro, ad Atesa (Chieti) ed è specializzata nella progettazione e produzione di trasmissioni cardaniche, sia in campo agricolo che industriale.

Dagli studi preliminari alla progettazione, dalla produzione di ogni componente all'assemblaggio finale, tutte le fasi progettuali e produttive sono realizzate nei nostri stabilimenti in Italia.

EUROCARDAN SpA is located in the industrial area of Val di Sangro, in Atesa (Chieti) and specialises in the design and manufacture of cardan shafts, both for the agriculture and industrial sectors.

From preliminary studies to design, from the production of every component to final assembly, all design and production phases are carried out in our establishments in Italy.

www.eurocardan.it

Eurocardan S.p.A.
Via Firenze, 25 - Zona Ind.le - 66041 - Atesa (Ch)
Tel. +39 0872 88471 Fax +39 0872 897200
www.eurocardan.it info@eurocardan.it

